



Электрический миксер



Фея-500

Фея-2550

Фея-2590

Фея-2890

БЕЛ Электрычны міксер «Фея»
КІРАҮНІЦТВА ПА ЭКСПЛУАТАЦЫІ8-14

КАЗ «Фея» Электрлік миксер
ҚОЛДАНУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚ15-21

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



ВНИМАНИЕ! Внимательно прочтайте настоящее руководство перед использованием прибора и сохраните его для дальнейшего использования.

ВНИМАНИЮ ПОКУПАТЕЛЯ

Миксер электрический «ФЕЯ» предназначен для приготовления пищи в домашних условиях.

При покупке миксера продавец в присутствии покупателя проверяет комплектность, отсутствие внешних механических повреждений и работоспособность путем пробного включения.

При покупке миксера покупатель проверяет наличие гарантийных талонов, заверенных штампом магазина и подписью продавца с указанием даты продажи.

После продажи миксера претензии по его некомплектности не принимаются.

При утере руководство по эксплуатации не возобновляется, и миксер снимается с гарантии.

Миксер, приобретенный в холодный период времени, во избежание выхода из строя, до включения в сеть необходимо выдержать не менее трех часов при комнатной температуре.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

<u>Миксер</u>	<u>1 шт.</u>
<u>Съемная насадка венчик</u>	<u>2 шт.</u>
<u>Съемная насадка крючок</u>	<u>2 шт.</u>
<u>Подставка*</u>	<u>1 шт.</u>
<u>Чаша*</u>	<u>1 шт.</u>
<u>Руководство по эксплуатации</u>	<u>1 шт.</u>
<u>Потребительская тара (упаковочная коробка)</u>	<u>1 шт.</u>

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Во время использования электрических приборов всегда необходимо придерживаться основных мер безопасности. Убедитесь, что все пользователи данного прибора полностью ознакомлены с данными мерами безопасности.

1) Прочтайте настоящее руководство перед началом эксплуатации миксера. Всегда следуйте указанным в руководстве правилам техники безопасности.

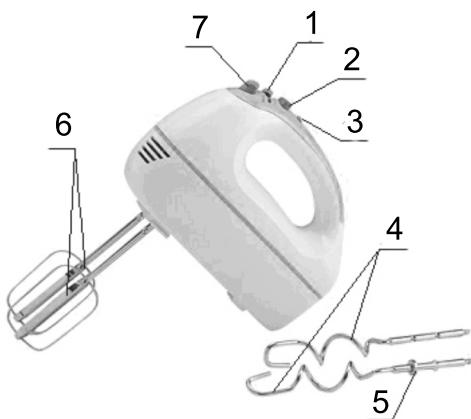
* Только для мод. 2590, 2890

- 2) Перед подключением миксерак электросети убедитесь, что напряжение, указанное на миксере, соответствует напряжению в Вашей розетке.
- 3) Не касайтесь сетевой вилки и шнура питания мокрыми руками.
- 4) Не погружайте миксер, шнур питания или вилку в воду или другие жидкости. Прибор нельзя мыть в посудомоечной машине.
- 5) Не размещайте миксер на- или рядом с источниками воды, тепла, нагревательными/отопительными приборами, газовыми или электрическими горелками, открытым огнем и т.п. Не используйте прибор в условиях повышенной влажности.
- 6) Запрещается использовать миксер с поврежденным шнуром питания или вилкой. Для его замены обратитесь в специализированный сервисный центр. Регулярно проверяйте шнур питания и вилку на предмет отсутствия повреждений. Ремонт прибора может производить только специалист.
- 7) Не рекомендуется использование переходников, удлинителей и сдвоенных розеток.
- 8) Использование принадлежностей, не входящих в комплект поставки, может быть небезопасным для Вас и привести к поломке миксера.
- 9) После использования отключайте миксер от сети, вынув вилку из розетки. Тянуть за шнур при этом запрещается, всегда беритесь сухими руками за вилку.
- 10) Не прикасайтесь к движущимся частям прибора.
- 11) Не оставляйте включенный миксер без присмотра.
- 12) Не позволяйте детям играть с материалами упаковки (особенно с полимерной плёнкой). Утилизируйте упаковку сразу после извлечения из нее прибора.
- 13) Не используйте миксер вне помещений.
- 14) Максимально допустимое время непрерывной работы не более 5 минут с обязательным перерывом не менее 10 минут.
- 15) Миксер предназначен только для бытового применения. Его использование в коммерческих и промышленных целях не допускается.



ВНИМАНИЕ! Непрерывное время работы устройства не должно превышать пяти минут, после чего необходимо сделать 10-минутный перерыв, чтобы остыл электромотор.

ОПИСАНИЕ*



1. Переключатель скорости.
2. Кнопка режима ТУРБО.
3. Регулировка скорости.
4. Крючки-насадки для размешивания тяжелого теста.
5. Ограничительное кольцо.
6. Венчики-насадки для взбивания яиц и кремов.
7. Кнопка сброса насадок



1. Переключатель скорости.
2. Кнопка извлечения миксера.
3. Подставка.
4. Чаша.
5. Съемные насадки
6. Кнопка режима ТУРБО.
7. Кнопка сброса насадок

* внешний вид Вашего миксера может отличаться в зависимости от модели.

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Освободите прибор и все аксессуары от упаковочного материала.
2. Перед первым использованием тщательно промойте все съемные детали в теплой воде.
3. Установите прибор на ровной и сухой поверхности, на расстоянии не менее 10 см от стены и других предметов.



ВНИМАНИЕ! Не погружайте миксер и провод с вилкой в воду. При попадании воды на эти части прибора, тщательно просушите их. Перед эксплуатацией прибора убедитесь в отсутствии влаги и конденсата на частях, подключаемых к электрической сети.

4. Прежде чем подключать прибор к электросети, убедитесь, что напряжение, указанное на приборе, соответствует напряжению электросети в Вашем доме (220 В, 50 Гц).

СБОРКА ПРИБОРА

- Перед сборкой убедитесь, что вилка сетевого шнура не вставлена в розетку.
- Установите насадку, слегка поворачивая, вставьте сменные насадки в отверстие до фиксации.



ВНИМАНИЕ! Выбирайте скоростной режим в зависимости от продуктов. Всегда начинайте работу на низкой скорости, постепенно переходя к более высокой. Если в процессе обработки смеси густеет, увеличьте мощность, переключив миксер на более высокую скорость.

- Вставьте сетевую вилку в розетку. Миксер готов к использованию.

РАБОТА

- Погрузите насадку миксера в продукты, которые Вы хотите перемешать, и для включения нажмите на кнопку регулировки скоростей.



ВНИМАНИЕ! Выбирайте скоростной режим в зависимости от продуктов. Всегда начинайте работу на низкой скорости, постепенно переходя к более высокой. Если в процессе обработки смеси густеет, увеличьте мощность, переключив миксер на более высокую скорость.

- Дополнительный режим ТУРБО позволяет максимально увеличить скорость вращения.
- Миксер можно использовать совместно с мерным стаканом или с посудой, в которой находятся готовые продукты.
- После того, как смесь достигла требуемой консистенции, переведите переключатель скоростей в положении «0». Извлекайте насадки только после их полной остановки и отключения миксера от электросети.

УХОД И ОЧИСТКА

1. Выключите миксер и удостоверьтесь, что двигатель полностью остановился;
2. Разборку производите в обратном сборке порядке;
3. Вымойте все детали, соприкасавшиеся с продуктами, теплой водой с моющим средством;
4. Не применяйте абразивные и хлорсодержащие вещества или органические растворители;
5. Не погружайте корпус прибора в воду. Протирайте его влажной тканью.

ТРАНСПОРТИРОВКА, ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ

1. Транспортировка миксера может производиться всеми видами открытых и закрытых транспортных средств, обеспечивающих сохранность груза, в соответствии с правилами перевозки на данном виде транспорта. Способы укладки миксера на транспортирующем средстве должны исключать возможность его перемещения во время движения.
2. Перед хранением убедитесь, что прибор отключен от электросети и полностью остыв.
3. Храните прибор в сухом прохладном месте, недоступном для детей.



4. Прибор должен быть утилизирован отдельно от бытовых отходов, в соответствии с правилами по утилизации отходов в Вашем регионе.

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

Серийный номер указан на изделии (см. табличку с обратной стороны изделия).

Образец серийного номера:

год изготовления _____
месяц изготовления _____
порядковый номер изделия _____

2010 02 0123

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ*

Параметры	«Фея» 500	«Фея» 2550	«Фея» 2590	«Фея» 2890
Мощность, Вт	200	220	220	175
Класс защиты от поражения электрическим током	II			
Подключение к сети переменного тока, В/Гц	220 / 50			
Масса нетто, не более, кг	0,95	1,4	1,6	2,1
Габаритные размеры упаковки, мм	195 98 149	222 105 205	290 200 232	290 205 260

*Изготовитель оставляет за собой право на внесение в изделие технических изменений, не отраженных в настоящем руководстве, если они не оказывают существенного влияния на работоспособность изделия и основные его функции.

ПЕРЕЧЕНЬ ВОЗМОЖНЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Наименование возможных неисправностей	Вероятная причина	Метод устранения
Прибор не работает	Устройство не подключено к электросети.	Вставьте вилку сетевого шнура в заземленную розетку электросети
	Не установлено значение таймера	Проверьте правильность установки таймера и выбора

В остальных случаях прибор необходимо сдавать в ремонтную мастерскую

ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Изготовитель устанавливает гарантийный срок в течение 6 месяцев с момента продажи при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации и ухода, предусмотренных настоящим руководством.

Срок службы 3 года.

При обнаружении производственных дефектов миксера потребителю следует обратиться в сервисный центр, а в случае его отсутствия - в магазин, продавший миксер.

Неисправности, обнаруженные потребителем в миксере в течение гарантийного срока, устраняются бесплатно (через сервисные центры).

При отсутствии на гарантийных талонах даты продажи, заверенной печатью магазина, срок гарантии исчисляется с даты изготовления миксера.

Приобретая миксер, проверьте наличие в руководстве по эксплуатации гарантийных талонов, дающих право на бесплатный ремонт миксера во время гарантийного срока. Утеря гарантийного талона лишает права на бесплатный ремонт.

Гарантийный талон может быть изъят только механиком предприятия, осуществляющего гарантийный ремонт, и только при наличии дефекта в Вашем миксере. Требуйте расписки механика об изъятии гарантийного талона на его корешке.

Изготовитель не несет ответственности в случае выхода миксера из строя в период гарантийного срока, если это вызвано:

- несоблюдением потребителем правил эксплуатации и ухода, предусмотренных настоящим руководством;
 - небрежным хранением и транспортированием миксера, как потребителем, так и торгующей организацией;
 - использованием миксера не по назначению или эксплуатацией его предприятиями и организациями в коммерческих целях;
- а так же:
- при отсутствии свидетельства о приемке и гарантийных талонов;
 - при самостоятельной разборке миксера потребителем.

*Выполнение гарантийных обязательств предприятия изготавителя производит
«Технический центр «Фея» ОАО «Торговый дом «Воткинский завод»
427430, Удмуртская Республика, г. Воткинск, Главпочтамт, а/я 21, тел. (34145) 2-98-40,
e-mail: service@topol.ru*



УВАГА! Уважліва прачытайце гэтае кіраўніцтва перад выкарыстаннем прыбора і захавайце яго для далейшага выкарыстоўвання.

ЎВАЗЕ ПАКУПНІКОЎ

Міксер электрычны «ФЕЯ» прызначаны для падрыхтоўкі ежы ў хатніх умовах.

Пры куплі міксера прадавец ў прысутнасці пакупніка правярае камплектнасць, адсутнасць зневінных механічных пашкоджанняў і працаздольнасць шляхам пробнага ўключэння.

Пры куплі міксера пакупнік правярае наяўнасць гарантыйных талонаў, завераных штампам крамы і подпісам прадаўца з указаннем даты продажу.

Пасля продажу міксера прэтэнзіі па яго некамплектнасці не прымаюцца.

Пры страве, кіраўніцтва па эксплуатацыі не аднаўляецца, і міксер здымаецца з гарантый.

Міксер, набыты ў халодны перыяд часу, каб пазбегнуць выхаду з ладу, да ўключэння ў сетку неабходна вытрымаць не менш трох гадзін пры пакаёвой тэмпературы.

КАМПЛЕКТАЦЫЯ

<u>Міксер</u>	<u>1 шт.</u>
<u>Здымная насадка-венчык</u>	<u>2 шт.</u>
<u>Здымная насадка-кручок</u>	<u>2 шт.</u>
<u>Падстаўка*</u>	<u>1 шт.</u>
<u>Чаша*</u>	<u>1 шт.</u>
<u>Кіраўніцтва па эксплуатацыі</u>	<u>1 шт.</u>
<u>Спажывецкая тара (упаковочная каробка)</u>	<u>1 шт.</u>

ПАТРАБАВАННІ БЯСПЕКІ

Падчас выкарыстання электрычных прыбораў заўсёды неабходна прытрымлівацца асноўных мер бяспекі. Пераканайцесь, што ўсе карыстальнікі дадзенага прыбора цалкам азнаёмленыя з дадзенымі мерамі бяспекі.

1) Прачытайце гэтае кіраўніцтва перад пачаткам эксплуатацыі міксера. Заўсёды выконвайце названыя ў кіраўніцтве правіла тэхнікі бяспекі.

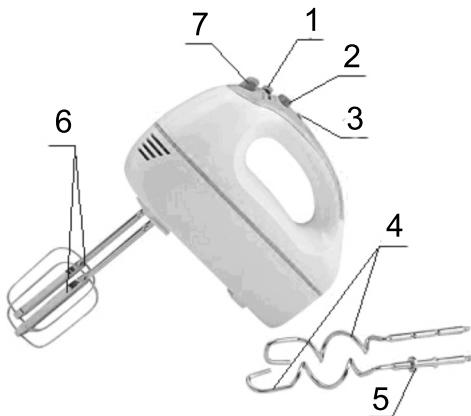
* Толькі для мод. 2590, 2890

- 2) Перад падключэннем міксера да электрасеткі пераканайцеся, што напружанне, паказанае на міксеры, адпавядзе напрузе ў Вашай разетцы.
- 3) Не дакранайцеся да сеткавай відэльцы і шнура харчавання мокрымі рукамі.
- 4) Не апускайце міксер, шнур харчавання або відэлец у воду ці іншыя вадкасці. Прыбор нельга мыць у посудамыйнай машыне.
- 5) Не змяшчайце міксер на- ці побач з крыніцамі вады, цяпла, награвальнымі / ацяпляльнымі прыборамі, газавымі або электрычнымі гарэлкамі, адкрытым агнём і т.д. Не выкарystоўвайце прыбор ва ўмовах падвышанай вільготнасці.
- 6) Забаранеца выкарystоўваць міксер з пашкоджаным шнуром харчавання або відэльцам. Для яго замены зварніцеся ў спецыялізаваны сэрвісны цэнтр. Рэгулярна правярайце шнур харчавання і відэлец на прадмет адсутнасці пашкоджання. Рамонт прыбора можа вырабляць толькі спецыяліст.
- 7) Не рэкамендуеца выкарystанне перахаднікоў, падаўжальнікаў і здвоеных разетак.
- 8) Выкарystанне прыладаў, якія не ўваходзяць у камплект пастаўкі, можа быць небяспечным для Вас і прывесці да паломкі міксера.
- 9) Пасля выкарystання адключайце міксер ад сеткі, выняўшы вілку з разеткі. Цягнуць за шнур пры гэтym забаранеца, заўсёды бярыцеся сухімі рукамі за відэлец.
- 10) Не дакранайцеся да рухомых частках прыбора.
- 11) Не пакідайце ўключаны міксер без нагляду.
- 12) Не дазваляйце дзецям гуляць з матэрыяламі ўпакоўкі (асабліва з палімернай плёнкай). Утылізуцца ўпакоўку адразу пасля вымання з яе прыбора.
- 13) Не выкарystоўвайце міксер па-за памяшканням.
- 14) Максімальна дапушчаны час бесперапыннай працы не больш чым 5 хвілін з абавязковым перапынкам не менш чым 10 хвілін.
- 15) Міксер прызначаны толькі для бытавога прымянення. Яго выкарystанне ў камерцыйных і прамысловых мэтах не дапускаецца.



УВАГА! Бесперапынны час працы прылады не павінны перавышаць пяці хвілін, пасля чаго неабходна зрабіць 10 - хвілінны перапынак, каб астыў электраматор.

АПІСАННЕ*



1. Перамыкач хуткасці.
2. Кнопка рэжыму ТУРБО.
3. Рэгуляўка хуткасці.
4. Кручкі-насадкі для выраблення цяжкага тэсту.
5. Абмежавальнае кальцо.
6. Венчыкі-насадкі для ўзбівання яек і крэмай.
7. Кнопка скіду насадак



1. Перамыкач хуткасці.
2. Кнопка вымання міксеру.
3. Падстаўка.
4. Чаша.
5. Здымныя насадкі
6. Кнопка рэжыму ТУРБО.
7. Кнопка скіду насадак

* знешні выгляд Вашага міксеру можа адрознівацца ў залежнасці ад мадэлі.

ПАДРЫХТОЎКА ДА ЭКСПЛУАТАЦЫІ

1. Вызваліце прыбор і усе аксесуары ад пакавальнага матэрыялу.
2. Перад першым выкарыстаннем старанна прамыйце ўсе здымныя дэталі ў цёплай вадзе.
3. Усталойце прыбор на роўнай і сухой паверхні, на адлегласці не менш за 10 см ад сцяны і іншых прадметаў.



УВАГА! Не апускайце міксер і провад з відэльцам у воду. Пры трапленні вады на гэтыя часткі прыбора, старанна прасушыце іх. Перад эксплуатацыяй прыбора пераканайцесь ў адсутнасці вільгаці і кандэнсату на частках, якія падключаюцца да электрычнай сеткі.

4. Перш чым падключаць прыбор да электрасеткі, пераканайцесь, што напружанне, указане на прыборы, адпавядзе напружанню электрасеткі ў Вашым доме (220 В, 50 Гц).

ЗБОРКА ПРЫБОРА

- Перад зборкай пераканайцесь, што відэлец сеткавага шнура няўстаўлены ў разетку.
- Усталойце насадку, злёгку паварочваючы, устаўце зменныя насадкі ў адтуліну да фіксацыі.



УВАГА! Выбірайце хуткасны рэжым у залежнасці ад прадуктаў. Заўсёды пачынайце працу на нізкай хуткасці, паступова пераходзячы да больш высокай. Калі ў працэсе апрацоўкі сумесі гусцеюць, павялічце магутнасць, пераключыўшы міксер на больш высокую хуткасць.

- Устаўце сеткавы відэлец у разетку. Міксер гатовы да выкарыстання.

ПРАЦА

- Пагрузіце насадку міксера ў прадукты, якія Вы хочаце змяшаць, і для ўключэння націсніце на кнопкі рэгулявання хуткасцяў.



УВАГА! Выбірайце хуткасны рэжым у залежнасці ад прадуктаў. Заўсёды пачынайце працу на нізкай хуткасці, паступова пераходзячы да больш высокай. Калі ў працэсе апрацоўкі сумесі гусцеюць, павялічце магутнасць, пераключыўшы міксер на больш высокую хуткасць.

■ Дадатковы рэжым ТУРБО дазваляе максімальна павялічыць хуткасць кручэння.

■ Міксер можна выкарыстоўваць сумесна з мернай шклянкай або з посудам, у якім знаходзяцца гатовыя прадукты.

■ Пасля таго, як сумесь дасягнула патрабаванай кансістэнцыі, перавядзіце перамыкач хуткасця ў становішча "0". Вымайце насадкі толькі пасля іх поўнага спынення і адключэння міксера ад электрасеткі.

ДОГЛЯД І АЧЫСТКА

1. Выключыце міксер і пераканайтесь, што рухавік цалкам спыніўся;
2. Разборку вырабляйце ўзваротным зборцы парадку;
3. Вымыйце ўсе дэталі, датыкальныя з прадуктамі, цёплай вадой з мыючым сродкам;
4. Не ўжывайце абразіўныя і хлорзмяшчаючыя рэчывы або арганічныя растваральнікі;
5. Не апускайце корпус прыбора ў ваду. Працірайце яго вільготнай тканінай.

ТРАНСПАРЦІРОЎКА, ЗАХОЎВАННЕ І ЎТЫЛІЗАЦЫЯ

1. Транспарціроўка міксера можа вырабляцца ўсімі відамі адкрытых і закрытых транспартных сродкаў, якія забяспечваюць захаванасць грузу, у адпаведнасці з правіламі перавозкі на дадзеным выглядзе транспарту. Спосабы ўкладкі міксера на транспортным сродку павінны выключаць магчымасць яго перамышчэння падчас руху.
2. Перад захоўваннем пераканайтесь, што прыбор адключаны ад электрасеткі і цалкам астыў.
3. Захоўвайце прыбор у сухім прахалодным месцы, недаступным для дзяцей.



4. Прыйбір павінен быць утылізаваны асобна ад бытавых адходаў, у адпаведнасці з правіламі па ўтылізацыі адходаў у Вашым рэгіёне.

СЕРЫЙНЫ НУМАР

Серыйны нумар паказаны на вырабе (гл. таблічку з зваротнага боку вырабы).

Прыклад серыйнага нумара:

год вырабу
месяц вырабу
парадкавы нумар вырабы

2010 02 0123

ТЭХНІЧНЫЯ ХАРАКТАРЫСТЫКІ *

Параметры	«Фея» 500	«Фея» 2550	«Фея» 2590	«Фея» 2890
Магутнасць, Вт	200	220	220	175
Клас абароны ад паразы электрычным токам	II			
Падлучэнне да сеткі пераменнага току, В/Гц	220 / 50			
Маса нета, не больш, кг	0,95	1,4	1,6	2,1
Габарытныя памеры ўпакоўкі, мм	195 98 149	222 105 205	290 200 232	290 205 260

* Вытворца пакідае за сабой права на ўнісанне ў выраб тэхнічных зменаў, не адлюстраваных у гэтым кіраўніцтве, калі яны не аказваюць істотнага ўплыву на працаздольнасць вырабі і асноўныя яго функцыі.

ПЕРАЛІК МАГЧЫМЫХ НЯСПРАЎНАСЦЕЙ І МЕТАДЫ ІХ ЎСТАРАНЕННЯ

Найменне магчымых няспраўнасцяў	Верагодная прычына	Метад ліквідацыі
Электраплітка не працуе	Прылада не падключана да электрасеткі	Устаўце відэлец сеткавага шнур а ў розетку заземлення электрасеткі
	Не ўстаноўлена значэнне таймера	Праверце правільнасць ўстаноўкі таймера і выбару праграмы

Ва ўсіх астатніх выпадках неабходна звярнуцца ў рамонтную майстэрню

ГАРАНТЫІ ВЫТВОРЦЫ

Вытворца ўстанаўлівае гарантыйны тэрмін на працягу 6 месяцаў з моманту продажу пры ўмове захавання спажыўцом правілаў эксплуатацыі і догляду, прадугледжаных гэтым кіраўніцтвам.

Тэрмін службы 3 гады.

Пры выяўленні вытворчых дэфектаў міксера спажыўцу трэба звярнуцца ў сэрвісны цэнтр, а ў выпадку яго адсутнасці - у краму, якая прадала міксер.

Няспраўнасці, выяўленыя спажыўцом у міксеры на працягу гарантыйнага тэрміну, ухіляюцца бясплатна (праз сэрвісныя цэнтры).

Пры адсутнасці на гарантыйных талонах даты продажу, заверанай пячаткай крамы, тэрмін гарантый і вылічаецца з даты вырабу міксера.

Набываючы міксер, праверце наяўнасць у кіраўніцтве па эксплуатацыі гарантыйных талонаў, якія даюць права на бясплатны рамонт міксера падчас гарантыйнага тэрміну. Згуба гарантыйнага талона пазбаўляе права на бясплатны рамонт.

Гарантыйны талон можа быць канфіскаваны толькі механікам прадпрыемства, ажыццяўляючага гарантыйны рамонт, і толькі пры наяўнасці дэфекту ў Вашым міксеры. Патрабуйце распіскі механіка аб канфіскацыі гарантыйнага талону на яго карэнъчыку.

Вытворца не нясе адказнасці ў выпадку выхаду міксера з ладу ў перыяд гарантыйнага тэрміну, калі гэта выкліканы:

- невыкананне спажыўцом правілаў эксплуатацыі і догляду, прадугледжаных гэтым кіраўніцтвам;
- нядбайнага захоўвання і транспартаванне міксера, як спажыўцом, так і гандлюючай арганізацыяй;
- выкарыстанне міксера не па прызначэнні або эксплуатацыяй яе прадпрыемствамі і арганізацыямі ў камерцыйных мэтах;
- а гэтак жа:
- пры адсутнасці пасведчання аб прыёмцы і гарантыйных талонаў;
- пры самастойнай разборцы міксера спажыўцом.

Выкананне гарантыйных абавязацельстваў прадпрыемства вытворцы вырабляе «Тэхнічны цэнтр» Фея »ААТ« Гандлёвы дом «Воткінскі завод»

427430, Удмуртская Республика, г. Воткінск, Главпочтамт, а/я 21, тел. (34145) 2-98-40,
e-mail: service@topol.ru



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Жабдықты пайдалану алдында осы нұсқаулықпен мүқият танысыңыз және оны алдағы уақытта пайдалануғашін қол жетімді жерде сақтап қойыңыз.

САТЫП АЛУШЫНЫҚ НАЗАРЫНА

Батырмалы «ФЕЯ» миксері үй жағдайларында тағам дайындауда арналған.

Миксерді сатып алу барысында сатушы сатып алушының қатысуымен жиынтығының түгелдігін, сырттай механикалық зақымдардың жоқтығын және қосуарқылы жұмысқа жарамдылығын тексереді.

Миксерді сатып алу барысында сатып алушы дүкеннің мөрімен расталған және сатылу күні көрсетілген, сатушының қолтаңбасы бар кепілдік түбіртегінің болуын тексереді.

Миксерді сатылған соң оның жиынтығының түгел еместігіне қатысты наразылық қабылданбайды.

Қолдану бойынша нұсқаулық жоғалтылған болса жаңартылмайды және миксер кепілдіктен алынады.

Жылдың салқын мезгілінде сатылып алынған миксерді жарамсыздандыру үшін қосқанға дейін бөлме температурасында кемінде үш сағат ұстасу керек.

ЖИЫНТЫҒЫ

<u>Миксер</u>	1 д.
<u>Алынбалы шоқша кигізбе</u>	1 д.
<u>Алынбалы ілгек кигізбе</u>	1 д.
<u>Тұпқойма*</u>	1 д.
<u>Тегеш*</u>	1 д.
<u>Қолдану бойынша нұсқаулық</u>	1 д.
<u>Тұтынушылық ыдыс (қаптамалық қорап)</u>	1 д.

ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ

Электрлік жабдықтарды пайдалану барысында үнемі негізгі сақтық шараларын ұстану керек. Осы жабдықтың барлық пайдаланушыларының осы сақтық шараларымен мүқияттанысқандығына көз жеткізіңіз.

1) Миксерді пайдалану алдында осы нұсқаулықты оқып шығыңыз. Нұсқаулықта көрсетілген қауіпсіздік талаптарын үнемі сақтаңыз.

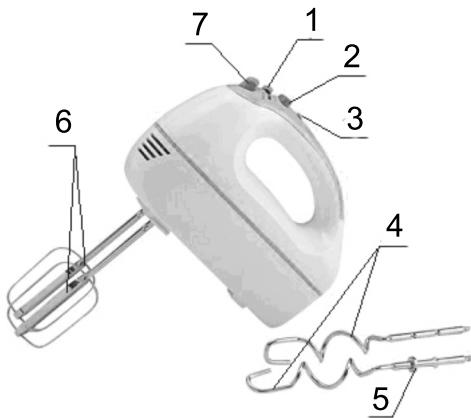
* Тек 2590,2890 үлгісі үшін.

- 2) Миксердің электр желісіне қосу алдында миксерде көрсетілген кернеудің Сіздің розетканыңдағы кернеу шамасына сай екендігіне көз жеткізіңіз.
- 3) Желелік аша мен электр шоғырысымена су қолмен жанаспаңыз.
- 4) Миксердің, қуаттаушы шоғырысымды немесе ашаны суға немесе басқа сұйықтықтарға салмаңыз. Жабдықты ыдыс жуу машинасында жууға болмайды.
- 5) Миксердің жылу, су көздеріне және/немесе оған жақын, жылытқыш/қыздырғыш жабдықтарға жақын, газ немесе электрлік жандырғыларға жақын, ашық отқа және т.б. жақын пайдаланбаңыз. Ылғалдылық шамадан артық болғанда қолданбаңыз.
- 6) Қуаттаушы шоғырысымы немесе ашасы зақымданған миксердің пайдалануға тыйым салынады. Оны алмастыру үшін арнайы мамандандырылған сервистік орталыққа жүгініңіз. Қуаттаушы шоғырысымының және ашасының зақымдарының жоқтығын үнемі тексеріп отырыңыз. Жабдықты жөндеу жұмыстарын тек маманғана атқара алады.
- 7) Ауыстырғыштар, бейімдеуіштер мен ұзартқыштарды және қосарланған розеткаларды пайдаланбауды ұсынамыз.
- 8) Жеткізілетін жиынтық құрамына кірмейтін жабдықтарды пайдалану Сіз үшін қауіпті болуы мүмкін және миксердің жарамсыздығына соқтырады.
- 9) Пайдаланған соң миксердің желіден розеткадан ашаны ажыратса отырып сөндіріңіз. Осы кезде шоғырысмнан тартуға тыйым салынады, үнемі құрғақ қолмен ашадан ұстап суырыңыз.
- 10) Жабдықтықтың қозғалмалы бөліктеріне жанаспаңыз.
- 11) Қосулы миксердің қараусыз қалдырмашыз.
- 12) Балалардың қаптама материалдарымен ойнауына жол берменіз (әсіресе полимерлік үлбірмен). Қаптамасын ішінен жабдық алғынған соң бірден лақтырыңыз.
- 13) Миксердің жайдан тыс пайдаланбаңыз.
- 14) Үзіліссіз жұмысының максималды уақыты бір минуттан артық емес, міндетті түрде 10 минутқа тоқтатып отыру керек.
- 15) Миксер тек тұрмыстық қолданысқа арналған. Оны коммерциялық және өнеркәсіптік мақсатта пайдалануға тыйым салынған.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Үзіліссіз жұмысының максималды уақыты бір минуттан артық емес, міндетті түрде 10 минутқа тоқтатып, электрлік моторды суытып отыру керек..

СИПАТТАМАСЫ*



1. Жылдамдықтарды ауыстырғыш.
2. ТУРБО тәртіптемесінің бастырмасы.
3. Жылдамдықты реттеу.
4. Ауыр қамырды илеуге арналған ілгек кигізбелер.
5. Шектеуші сақина.
6. Жұмыртқа мен жақпамайды сапыруға арналған шоқша кигізбез.
7. Кигізбелерді түсіру бастырмасы.



1. Жылдамдықтарды ауыстырғыш.
2. Миксерді алу бастырмасы.
3. Түпкійма.
4. Тегеш.
5. Алынбалы кигізбелер.
6. ТУРБО тәртіптемесінің бастырмасы.
7. Кигізбелерді түсіру бастырмасы.

* Сіздің миксеріңіздің сыртқы түрінің үлгісіне байланысты өзгеше болуы мүмкін.

ПАЙДАЛАНУФА ДАЙЫНДАУ

1. Жабдық пен барлық аксессуарларын қаптамалық материалдардан босатыңыз.
2. Перед первым использованием тщательно промойте все съемные детали в теплой воде.
3. Жабдықты тегіс, құрғақ бетке, қабырға мен басқа заттардан кемінде 10 см. қашықтықта орналастырыңыз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Миксерді және ашалы шоғырсымды суға салмаңыз. Миксердің аталған бөліктеріне су тиғен болса мүқият кептіріңіз. Жабдықты пайдалану алдында электр желісіне қосылатын бөліктерінде ылғалдың жоқ екендігіне көз жеткізіңіз.

4. Жабдықты электр жеісіне қосу алдында жабдықта көрсетілген кернеудің Сіздің үйдегі электр желісінің шамасына сай екендігіне көз жеткізіңіз (220 В, 50 Гц).

ЖАБДЫҚТЫ ЖИЫНТЫҚТАУ

- Жиынтықтау алдында шоғырсымының желілік ашсының розетка қосулы еместітіне көз жеткізіңіз.
- Кигізбені абылап бүрай отырып орнатыңыз, алынбалы кигізбелерді кетікке киліккен басып салыңыз.



ВНИМАНИЕ! Выбирайте скоростной режим в зависимости от продуктов. Всегда начинайте работу на низкой скорости, постепенно переходя к более высокой. Если в процессе обработки смеси густеет, увеличьте мощность, переключив миксер на более высокую скорость.

- Желілік ашаны розеткаға қосыңыз. Миксер қолданысқа дайын.

ЖҰМЫСЫ

- Миксердің кигізбесін Сіз араластырғыңыз келген өнімге салыңыз және оны қосу үшін жылдамдықтарды таңдау бастирмасын басыңыз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Жылдамдықты өнімнің түріне байланысты таңдаң алыңыз. Жұмысты үнемі аз жылдамдықтан бастап, біртіндеп арттырып отырыңыз. Егер өндеу барысында қосындылар қоюланатын болса миксердің жылдамдығын арттырыңыз.

■ Қосымша ТУРБО тәртіптемесі айналу жылдамдығын максималды арттыруға мүмкіндік береді.

■ Миксерді өлшеуіш стақанмен бірге немесе өнім араластырылатын ыдыспен бірге қолдануға болады.

■ Қосындылар талап етілген сұйықтыққа жеткенде жылдамдықтарды ауыстырышты «0» қалпына келтіріңіз. Кигізбелерді тек толық тоқтаған соң және миксер электр желісінен ажыратылғаннан соң алышыз.

ТАЗАРТУ ЖӘНЕ КҮТУ

1. Миксерді сөндіріңіз және қозғалтқыштың толық тоқтағандығына көз жеткізіңіз;
2. Бөлшектеуін жиынтықталуына қарсы тәртіpte орындаңыз;
3. Өнімге жанасқан барлық бөлшектерін жуғыш құрал қосылған жылы сүмен шайыңыз;
4. Абразивтік және құрамында хлоры бар заттарды немесе органикалық еріткіштерді пайдаланбаңыз;
5. Миксердің қаңқасын суға салмаңыз. Оны ылғалды шүберекпен сүртіңіз.

ТАСЫМАЛДАУ, САҚТАУ ЖӘНЕ ЖОЮ

1. Миксерді жүктің тұтастығын қамтамасыз ете алаты, көліктің сол түрімен тасымалдау ережелеріне сай тасымалдауды ашық және жабық көлік құралдарының барлық түрлерімен тасуға болады. Тасымалдаушы құралға миксерді орналастыру әдісі тасымалдау барысында олардың қозғалуына жол бермеуі керек.
2. Сақтау алдында жабдықтың электр желісінен ажыратылғандығына және толық суығандығына көз жеткізіңіз.
3. Жабдықты салқын, балалардың қолы жетпейтін құрғақ жерде сақтаңыз.



4. Жабдықты тұрмыстық қалдықтардан жеке, Сіздің аймақтағы қалдықтарды лақтыру талаптарына сай жою керек.

ТОПТАМАЛЫҚ НӨМІРІ

Топтамалық нөмірі жабдықта көрсетілген (жабдықтың артындағы кестені қараңыз).

Топтамалық нөмірдің улгісі:

Дайындалған жылы

Дайындалған айы

Жабдықтың реттік нөмірі

2010 02 0123

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ *

Параметрлері	«Фея» 500	«Фея» 2550	«Фея» 2590	«Фея» 2890
Куаттылығы, Вт	200	220	220	175
Электр тоғы соққысына шалдығудан қорғаңыс санаты	II			
Айнымалы ток желісіне қосылу, В/Гц	220 / 50			
Таза салмағы, артық емес, келі	0,95	1,4	1,6	2,1
Габариттік өлшемдері, мм	195 98 149	222 105 205	290 200 232	290 205 260

*Дайындаушы осы нұсқаулықта көрсетілмеген техникалық өзгерістерді жабдыққа енгізуге құқылы, егер олар жабдықтың жұмысқа қабілеттілігі мен негізгі техникалық сипаттамаларына айтарлықтай өзгеріс жасамайтын болса.

АҚАУДЫҢ ПАЙДА БОЛУ ТІЗІМІ ЖӘНЕ ОЛАРДЫ АЛДЫН АЛУ ШАРАЛАРЫ

Пайда болатын ақаудың атауы	Қандай себептен пайда болғаны	Алдын алу әдісі
Электрлік плита жұмыс жасамайды	Жабдық электр желісіне қосылмаған	Желілік шоғырсымның аша сыйн жайыздандырылған электр желісінің розеткасына қосыңыз
	Таймер мәні қалыптастырылмаған	Таймердің қалыптастырылуы мен бағдарламаның таңдалуының дүрыстығын тексеріңіз

Барлық басқа жағдайларда жөндеу орталығына хабарласу керек

ДАЙЫНДАУШЫНЫң КЕПІЛДІКТЕРІ

Дайындаушы жабдықта сатылған күннен бастап 12 айға кепілдік береді, егер тұтынушы осы нұсқаулықта көрсетілген пайдалану және күтүштіктерін сақтаған болса.

Қызмет мерзімі 3 жыл.

Миксердің өндірістік кемшіліктері анықталған жағдайда сервистік орталықта жүгіну керек, егер ол болмаса миксерді сатқан дүкенге жүгіну керек.

Тұтынушының миксерде анықтаған кемшіліктері кепілдік мерзімі бойында болса тегін жоылады (сервистік орталықтар арқылы).

Кепілдік тұбіртектерінде дүкеннің мөрімен расталған сату күні болмаса кепілдік мерзімі миксер дайындалған күннен бастап саналады.

Миксерді сатып ала отырып қолдану бойынша нұсқаулықта кепілдік тұбіртегінің болуын тексеріңіз, ол кепілдік мерзімі бойынша миксерді тегін жөндете құқығын береді. Кепілдік тұбіртегін жоғалту тегін жөндете құқығынан айырады.

Кепілдік тұбіртегін кепілдік жөндеу жұмыстарын атқаратын кәсіпорынның механигі ғана және Сіздің миксеріңізде ақау болған жағдайда ғана ала алды. Механикten кепілдік тұбіртегін алғандығы туралы қолхат талап етіңіз.

Дайындаушы төменгі жағдайларда миксердің істен шығуына кепілдік мерзімі бойы жауап бермейді:

■ егер тұтынушы осы нұсқаулықта қарастырылған пайдалану және күтүштіктерін сақтамаса;

■ тасымалдаушы үйим, болмаса пайдаланушы миксерді ұқыпсыз сақтаса немесе тасымалдаса;

■ миксер мақсатсыз қолданылған болса немесе коммерциялық үйимдардың қолданысында болса;

Соған қоса:

■ қабылдаутуралы растама күелік және кепілдік тұбіртегі болмаса;

■ пайдаланушы миксерді өз бетімен бөлшектеген болса.

Дайындаушы кәсіпорынның кепілдік міндеттемелерін орындауды «Воткинский завод»

Сауда үйі» ААҚ «Фея» техникалық орталығы жүзеге асырады.

427430, Удмуртская Республика, г. Воткиск, Главпочтамтт, а/я 21, тел. (34145) 2-98-40,

e-mail: service@topol.ru

www.feya-bt.ru

Получить более подробную информацию о работе сервисных центров Вы сможете, посетив официальный сайт ОАО «Торговый дом «Воткинский завод»: www.feya-bt.ru

Произведено по заказу ОАО «Торговый дом «Воткинский завод»

Страна-изготовитель: КНР.

Юридический адрес: ОАО «Торговый дом «Воткинский завод», 427430, Россия, Удмуртская Республика, г. Воткинск, ул. Декабристов, д. 8.



ОАО Торговый дом
“ВОТКИНСКИЙ ЗАВОД”